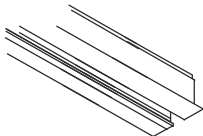
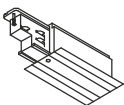
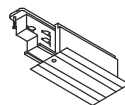
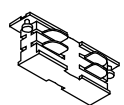
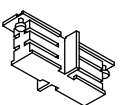
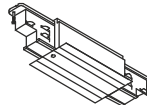
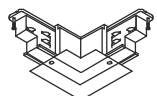
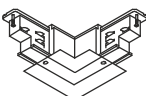
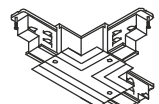
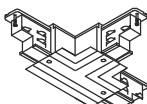
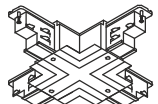
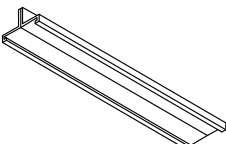
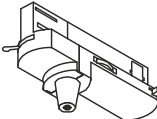
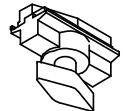


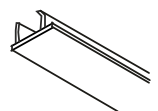
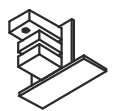

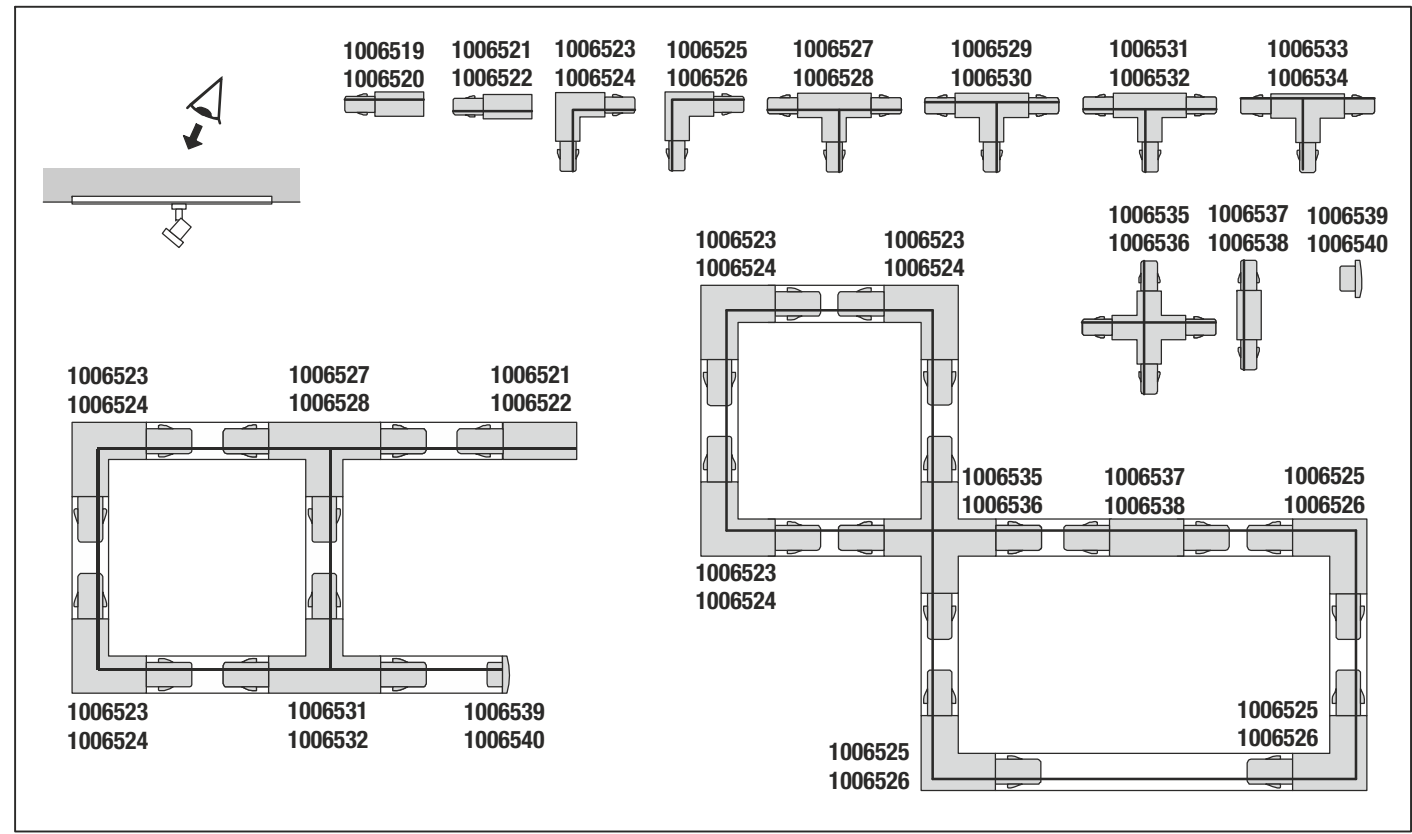
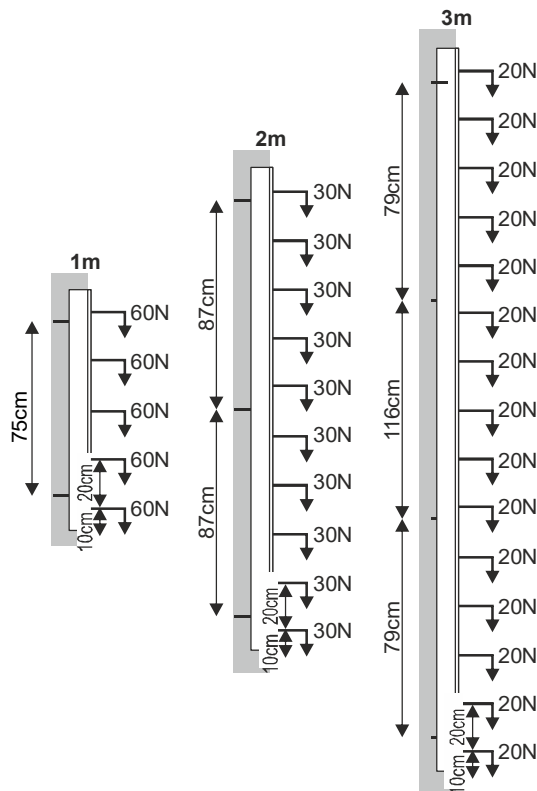
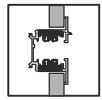
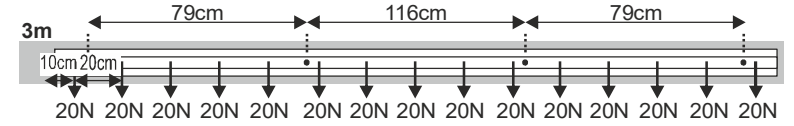
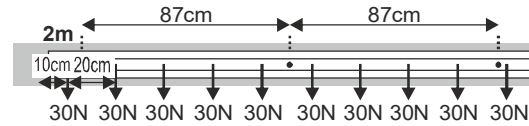
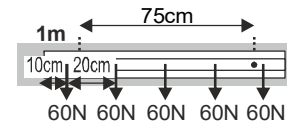
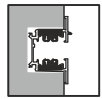
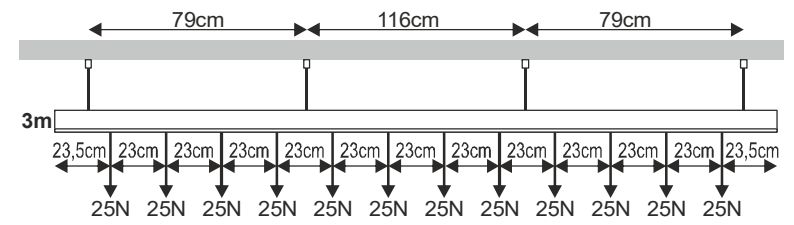
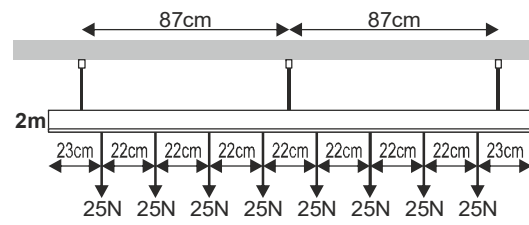
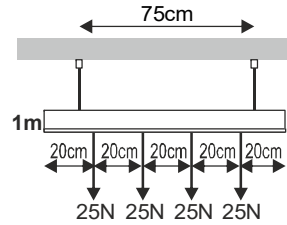
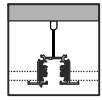
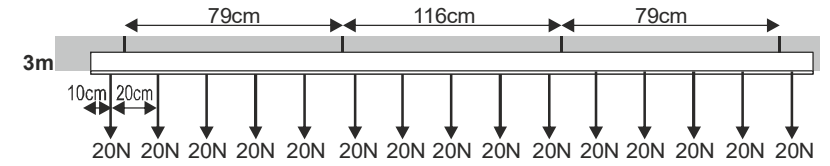
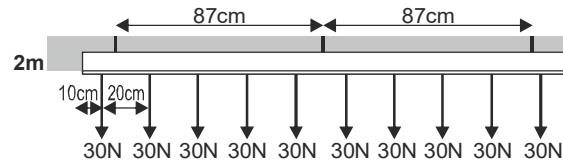
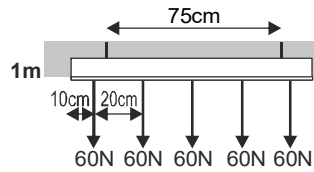
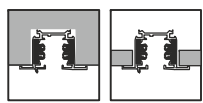
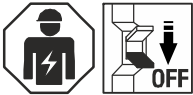


BETRIEBSANLEITUNG FÜR SLV 3-PHASEN EINBAUSTROMSCHIENE S-TRACK DALI	OPERATING MANUAL FOR SLV RECESSED 3-PHASE TRACK S-TRACK DALI	MODE D'EMPLOI DU RAIL ENCASTRABLE TRIPHASÉ SLV S-TRACK DALI	MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA CARRIL DE EMPOTRAR SLV DE 3 FASES S-TRACK DALI
ISTRUZIONI PER L'USO PER BINARIO ELETRIFICATO TRIFASE SLV A INCASSO S-TRACK DALI	GEbruIKSAANWIJZING VOOR 3-FASE INBOUWSPANNINGSRAIL S-TRACK DALI	BRUGSVEJLEDNING TIL SLV 3-FASET INDBYGNINGSSTRØMSKINNE S-TRACK DALI	INSTRUKCJA OBSŁUGI 3-FAZOWEJ SZYNY PRĄDOWEJ DO ZABUDOWY SLV S-TRACK DALI
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ 3-ФАЗНОЙ ВСТРОЕННОЙ ШИНЫ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ SLV S-TRACK DALI	BRUKSANVISNING FÖR SLV 3-FAS INBYGGNADSSKENA S-TRACK DALI	SLV 3 FAZLI KAPALI BARA S-TRACK DALI İÇİN KULLANMA TALİMATI	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ S-TRACK DALI SLV 3 FÁZISÚ BEÉPÍTHETŐ ÁRAMSÍNEKHEZ

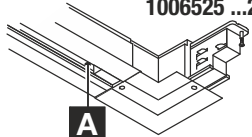
 1006511 ...12 1006513 ...14 1006515 ...16 1006517 ...18	 1006519 ...20	 1006521 ...22	 1002641 ...42	 1001382 175080 ...84	 1006537 ...38	
 1006523 ...24	 1006525 ...26	 1006527 ...28 1006529 ...30	 1006531 ...32 1006533 ...34	 1006535 ...36	 1001392 175180 ...84	
 1002659 ...60	 1001395 175210	 1001390 175160 ...64	 1002845	 1004939 ...40	 1006539 ...40	 1001393 175190



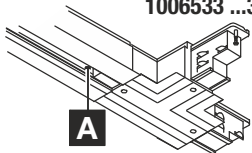




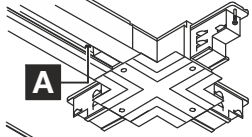
1006523 ...24  
1006525 ...26



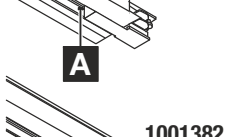
1006527 ...28  
1006529 ...30  
1006531 ...32  
1006533 ...34



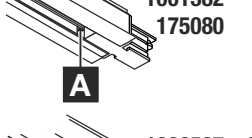
1006535 ...36



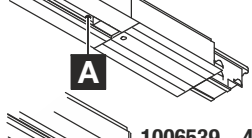
1002641 ...42



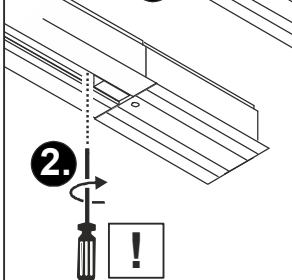
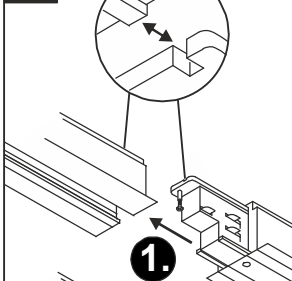
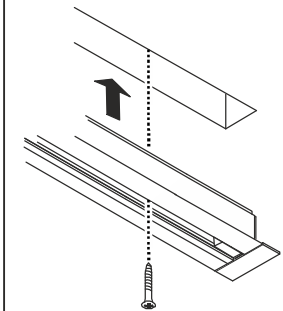
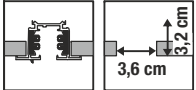
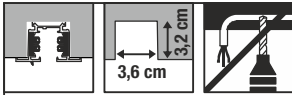
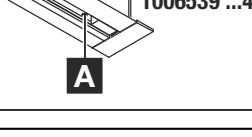
1001382  
175080



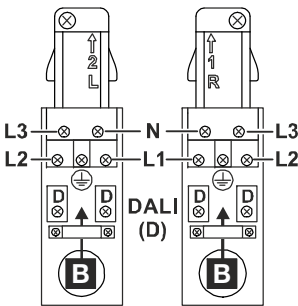
1006537 ...36



1006539 ...40

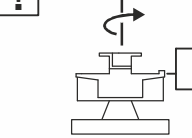
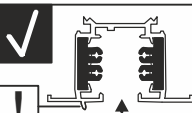


1006519 ...20  
1006521 ...22

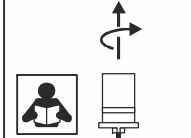
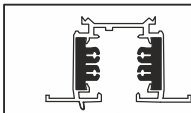
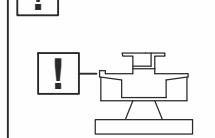
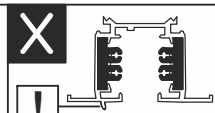


1006519  
1006520

1006521  
1006522

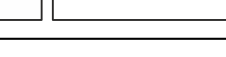
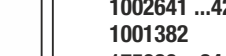
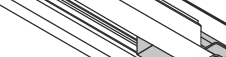
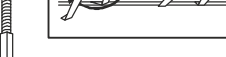
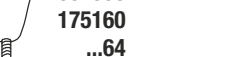
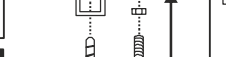


1001395  
175210  
max. 100N



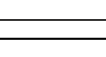
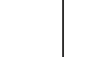
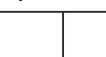
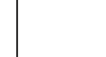
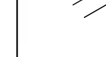
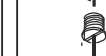
1001393  
175190  
max. 100N

1001390 175160 ...64



1002641 ...42  
1001382  
175080 ...84

1002845



1001392  
175180 ...84



**DE Betriebsanleitung TEIL B**

Stromschienensystem  
SLV 3-PHASEN EINBAUSTROMSCHIENE  
S-TRACK DALI

**Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!**

**⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb**  
**Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!**

Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!  
Produkt nicht verändern oder modifizieren.  
Die Stromschiene und die Einzelteile des Systems dürfen nicht zusammen mit Teilen von anderen Stromschienensystemen verwendet werden.

Leuchten nicht auf die Stromschiene oder andere Strahler richten.  
Die Schienenenden müssen mit den zum System gehörenden Endkappen abgedeckt sein.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.

Weitere Sicherheitshinweise = **⚠**

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Stromschienensystem für Beleuchtung

Schutzklasse I (1) **⊕**- Anschluss mit Schutzleiter.  
Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Nur fest montiert auf ebenen Untergrund betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

**Betrieb**

**⚠** Es liegt in der Verantwortung des Benutzers die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem Stromschienensystem und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.

**Pflege / Lagerung**

**⚠** Komplettes System spannungsfrei schalten!  
Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

Nur trocken und sauber lagern.

**Montage**

**⚠** Stromversorgung / Anschlussleitung spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

Nur für Wand- und Deckeneinbau geeignet.

Für horizontale und vertikale Wandmontage und Deckenmontage geeignet.

Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Die Belastungsgrenzen beachten.

Die angegebene zulässige mechanische Belastung der Schienen ist als komplette Belastung für das gesamte System zu sehen.

Die elektrischen Schraubverbindungen an den Einspeisern und Verbindern müssen fest angezogen werden.

Alle offenen Schienenenden müssen mit Endkappen versehen werden.

**⚠** Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

**EN Operating Manual PART B**

Track system  
SLV RECESSED 3-PHASE TRACK  
S-TRACK DALI

**Read manual carefully and keep for further use!**

**⚠ Safety advices for installation and operation.**  
**Disregard may lead to danger of life, burning or fire!**

Any works on the electrical connection only by electrician.  
Do not alter or modify the product.  
The rail and the individual components of the system may not be used with components of other rail systems.  
Do not direct luminaires on the track or other lighting.  
The track ends must be covered with end caps suitable for the system.  
Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.  
Take measures that children get not harmed by the product.

Additional safety advices = **⚠**

**Use as directed**

Electrical Track System for lighting

Safety class I (1) **⊕**- Connection with protective conductor.  
Operate only in dry indoor area.

Operate only firmly fixed on an even surface.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

**Operation**

**⚠** It is the responsibility of the user to ensure the electrical and thermal compatibility between the rail system and the luminaires connected to it.

**Care / Storage**

**⚠** Disconnect the complete system from the power supply.  
Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.  
Store dry and clean.

**Installation**

**⚠** Switch off mains / fixed connection cable!  
Use only described accessories.  
Only suited for recessed wall and ceiling installation.  
Suited for horizontal and vertical wall installation and ceiling installation.  
Install as shown in the figure.

Note the load limit.

The specified admissible mechanical load of the tracks is to perceive as the total load of a complete system.

The electrical connection with screws on feed-ins and connectors have to be tightened securely.

All open rail ends must be equipped with end caps.

**⚠** Check secure fixation and proper function!

UK CA SLV UK  
Unit E Chiltern Park  
Boscombe Road, Bedfordshire  
LU5 4LT

**FR Mode d'emploi PARTIE B**

Système de rail  
RAIL ENCASTRABLE TRIPHASÉ SLV  
S-TRACK DALI

**Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !**

**⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation**  
**Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !**

Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !  
Ne pas modifier ni altérer le produit.  
Le rail de contact et les différents éléments du système ne doivent pas être utilisés avec d'autres systèmes équipés de rails de contact.  
Ne pas diriger les luminaires sur le rail ou d'autres spots.  
Recouvrir les extrémités des rails avec les embouts appartenant au système.  
En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.  
S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.

Consignes de sécurité complémentaires = **⚠**

**Utilisation conforme**

Système de rail pour éclairage

Classe de protection I (1) **⊕**- Branchement avec câble de terre.  
Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Utiliser uniquement lors du montage fixe sur un support plat.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

**Utilisation**

**⚠** Il va de la responsabilité de l'utilisateur d'assurer la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système à rail conducteur et des lampes connectées.

**Entretien / Stockage**

**⚠** Mettre l'ensemble du système hors tension !  
Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).  
Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

**Montage**

**⚠** Mettre l'alimentation/le câble de raccordement hors tension !  
Utiliser uniquement les accessoires décrits.  
Convient uniquement pour encastrement au mur et au plafond.  
Adapté au montage mural et au plafond à la verticale et à l'horizontale.  
Montage comme indiqué sur l'illustration.  
Respecter les limites de charge.  
La charge mécanique admissible spécifiée sur les rails doit être considérée comme la charge totale pour l'ensemble du système.  
Veiller à bien serrer les raccords électriques vissés au niveau des alimentations et des connecteurs.  
Toutes les extrémités de rail ouvertes sont à équiper de caches de protection.

**⚠** Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

**ES Manual de instrucciones PARTE B**

Sistema de carril  
CARRIL DE EMPOTRAR SLV DE 3 FASES  
S-TRACK DALI

**¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!**

**⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento**  
**¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!**

¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!  
Ni modificar ni transformar el producto.  
El carril y las piezas individuales del sistema no se pueden utilizar junto con piezas de otros sistemas de carril.  
No orientar las luminarias al carril ni a otros proyectores.  
Los extremos de los alimentadores deben quedar cubiertos con las tapas finales que forman parte del sistema.  
En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.  
Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.

Otras instrucciones de seguridad = **⚠**

**Utilización acorde a lo previsto**

Sistema de carril para iluminación

Clase de protección I (1) **⊕**- Conexión con toma de tierra.  
Operar exclusivamente en áreas interiores secas.  
Poner en funcionamiento solo sobre superficie plana y fijamente montado.  
No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

**Funcionamiento**

**⚠** Queda bajo la responsabilidad del usuario asegurarse de la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carril y las luminarias instaladas en éste.

**Cuidados / Almacenamiento**

**⚠** ¡Desconectar todo el sistema de la tensión!  
Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).  
Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

**Montaje**

**⚠** ¡Desconectar la tensión de la alimentación de corriente/del cable de conexión!  
Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.  
Apto exclusivamente para empotrar en pared y techo.  
Para montaje horizontal y vertical a la pared y montaje al techo.  
Montar tal y como indica la ilustración.  
Ténganse en cuenta los límites de carga.  
La carga mecánica admisible indicada para los alimentadores debe considerarse la carga completa para el conjunto del sistema.  
Las uniones atornilladas eléctricas en los cables de alimentación y conectores deben apretarse fuertemente.  
Todos los extremos abiertos del carril deben dotarse de un capuchón.

**⚠** ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!



